

Curso

2014/2015

Asignatura

LENGUA EXTRANJERA (INGLÉS)

1º Comentarios acerca del programa del segundo curso del Bachillerato, en relación con la Prueba de Acceso a la Universidad

La "Orden de 5 de agosto 2008, por la que se desarrolla el currículo correspondiente al Bachillerato en Andalucía" (BOJA 169 de 26-8-2008, pp.98ss.) procede a describir la orientación de los contenidos de las asignaturas de Lengua Extranjera (pp.117-122) no como un temario cerrado sino como un conjunto de funciones comunicativas y competencias asociadas, basado en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, o MCER (<http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/CADRE_EN.asp>).

Este programa de política lingüística establece una escala global de tres niveles (usuario básico [A], independiente [B] y competente [C]), cada uno subdividido en dos, resultando entonces seis escalones que van, por orden creciente de competencia, desde el A1 hasta el C2. Se contempla que el Bachillerato ayude a consolidar un nivel de competencia B1. A continuación se reproducen los descriptores de los niveles B1 y el inmediatamente inferior, A2, reflejando la oscilación que puede esperarse, al menos en una primera fase, del alumnado que se presenta a la PAU:

- **(B1)** Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
- **(A2)** Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Al adoptar esta óptica, basada en la identificación de destrezas y habilidades conducentes a consolidar determinadas competencias, y por tanto evidenciar según parámetros estandarizados lo que el/la estudiante sabe hacer, la normativa hace hincapié en la necesidad de planificar la enseñanza de la lengua extranjera como algo indisoluble del desarrollo integral del/la estudiante que debe favorecer el currículo de Bachillerato; este desarrollo en perspectiva integral se refleja en la siguiente relación de competencias (p.118):

- competencia en comunicación lingüística;
- competencia para aprender a aprender;
- competencia cultural y artística;
- competencia digital;
- competencia social y ciudadana;
- autonomía e iniciativa personal,

a las cuales, se atribuye a las lenguas extranjeras la capacidad de contribuir decisivamente, por lo que tienen que ofrecer para desarrollar "la conciencia intercultural, la comprensión de temas y problemas globales, y la adquisición de estrategias de aprendizaje general y de formación para la vida".

El currículo de Bachillerato, entonces, debe planificarse de modo que las estrategias de enseñanza y aprendizaje repercutan directamente en la consolidación de la capacidad de hacer cosas con la lengua extranjera. Esto vendría dado por la realización de tareas que permitan el doble propósito de desarrollar destrezas y habilidades, y a la vez contribuir a la asimilación de los mecanismos comunicativos del idioma por medio de la reflexión sobre sus elementos y códigos. La PAU se adaptará gradualmente a esta orientación, empezando este curso, a través de ejercicios que cada vez más contribuyan a evidenciar la capacidad de resolver problemas y producir resultados por parte del/la estudiante.

El diseño de la prueba de lengua extranjera estará completo una vez que se implante la parte oral que prevé el "Real Decreto 1892/2008, de 14 de noviembre, por el que se regulan las condiciones para el acceso a las enseñanzas universitarias oficiales de grado y los procedimientos de admisión a las universidades públicas españolas".

Ver también el Apéndice 1 al presente documento ("Orientaciones para el programa de 2º Bachillerato").

De interés: documentación sobre el "Portfolio Europeo de Lenguas", documento personal promovido por el Consejo de Europa, en el que los que aprenden o han aprendido una lengua pueden registrar sus experiencias de aprendizaje de lenguas y culturas y reflexionar sobre ellas (<<http://www.oapee.es/oapee/inicio/iniciativas/portfolio.html>>).

DIRECTRICES Y ORIENTACIONES GENERALES PARA LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

2º Estructura de la prueba que se planteará para la asignatura.

La prueba, de carácter escrito y naturaleza práctica, consta de dos opciones A y B, cada una consistente en un texto y tres bloques de preguntas (que evalúan tres competencias distintas: comprensión; conocimiento del léxico y la gramática; y capacidad de expresión). El/la estudiante no podrá mezclar las preguntas de ambas opciones.

El texto, distinto para cada opción tendrá una extensión de entre 250 y 280 palabras, y estará escrito en un lenguaje no específico. Procederán de fuentes auténticas, con un grado mayor o menor de adaptación (y podrán contener notas aclaratorias cuando la naturaleza del vocabulario o el tema lo aconsejen). El texto que se proponga en cada opción podrá ser de tipo informativo, argumentativo, descriptivo o narrativo.

El primer bloque ("Comprehension") constará de 6 preguntas y estará orientado a evaluar la comprensión global del texto y/o de párrafos concretos dentro de él. Este bloque estará estructurado en dos subsecciones: una con preguntas de elección múltiple con 4 opciones cada una (entre 2 y 4 enunciados); y otra con preguntas de tipo verdadero/falso (entre 2 y 4 enunciados), para las que se deberán citar las palabras o frases del texto que justifiquen la veracidad/falsedad de los enunciados.

El segundo bloque ("Use of English") constará de 11 preguntas y estará orientado a evaluar el conocimiento del léxico y la gramática. Este bloque estará estructurado en dos apartados: uno de 6 preguntas de los tipos considerados en el bloque A; y 5 preguntas de los tipos considerados en el bloque B (véase más abajo).

El tercer bloque ("Production") propondrá un tema en el cual el/la estudiante deberá basarse para componer una redacción de aproximadamente 120 palabras. La redacción que se pida podrá ser de carácter informativo, argumentativo, descriptivo o narrativo. En el Apéndice 2 ("Instrucciones que aparecerán en el examen") se citan todos los modelos de instrucciones de los que puede constar la prueba. La puntuación de cada parte, y los criterios en los que se basará, se desglosa en el punto 4 de este documento, y en el Apéndice 3 "Criterios de corrección".

3º Instrucciones sobre el desarrollo de la prueba.

3.1 De carácter general.

- La duración será de 1h30m.
- El/la estudiante deberá escoger y desarrollar una de las dos opciones del examen; no podrá combinar las preguntas a su elección.
- Con excepción del encabezado, el examen aparecerá íntegramente redactado en inglés, y llevará incorporada la referencia a la puntuación de cada sección.
- El/la estudiante deberá procurar contestar las preguntas en el orden en que aparecen en el examen; en cualquier caso, deberá identificarlas de manera inequívoca, ateniéndose además a lo especificado en el enunciado de cada una. La contestación deberá ser exclusivamente en inglés.
- Otras Instrucciones que aparecerán en el examen:

I * COMPREHENSION (3 points)

1. CHOOSE AND WRITE THE CORRECT OPTION (A, B, C or D) (0.5 points each)
2. ARE THESE STATEMENTS TRUE OR FALSE? JUSTIFY YOUR ANSWERS WITH THE PRECISE WORDS OR PHRASES FROM THE TEXT. (0.5 points each)

II * USE OF ENGLISH (4 points)

BLOQUE A [Preguntas 7-12] (0.25 points each)

- FIND IN THE TEXT ONE SYNONYM / OPPOSITE FOR "ejemplo" (clase de palabra*).
- GIVE ONE SYNONYM / OPPOSITE FOR "ejemplo" (clase de palabra*) AS IT IS USED IN THE TEXT.
- FIND IN THE TEXT ONE WORD / EXPRESSION MEANING "ejemplo de definición".
- FIND IN THE TEXT THE WORD WHICH HAS THE FOLLOWING DEFINITION: "ejemplo de definición".
- WHICH WORD IS NOT A (clase de palabra*)?
- WHICH WORD DOES NOT HAVE THE SAME MEANING?
- COMPLETE THE SERIES WITH ANOTHER WORD FROM THE SAME SEMANTIC GROUP.
- GIVE A (clase de palabra*) WITH THE SAME ROOT AS "ejemplo" (clase de palabra*).
- FILL IN THE GAP WITH A CORRECT (adjective/adverb/noun/verb/...).
- FILL IN THE GAP WITH A CORRECT FORM OF THE VERB IN BRACKETS.
- FILL IN THE GAP WITH THE CORRECT OPTION.

DIRECTRICES Y ORIENTACIONES GENERALES PARA LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

BLOQUE B [Preguntas 13-17] (0.5 points each)

- TURN THE FOLLOWING SENTENCE INTO THE PASSIVE VOICE / ACTIVE VOICE.
- TURN THE FOLLOWING SENTENCE INTO REPORTED SPEECH / DIRECT SPEECH.
- JOIN THE FOLLOWING SENTENCES USING AN APPROPRIATE LINKER (DO NOT USE AND, BUT, OR BECAUSE). MAKE CHANGES IF NECESSARY.
- JOIN THE FOLLOWING SENTENCES USING A RELATIVE. MAKE CHANGES IF NECESSARY.
- REWRITE THE SENTENCE WITHOUT CHANGING ITS MEANING. BEGIN AS INDICATED.
- REWRITE THE SENTENCE CORRECTLY.
- COMPLETE THE FOLLOWING (CONDITIONAL) SENTENCE.
- USE THE WORDS IN THE BOXES TO MAKE A MEANINGFUL SENTENCE. USE ALL AND ONLY THE WORDS IN THE BOXES WITHOUT CHANGING THEIR FORM.
- GIVE A QUESTION FOR THE UNDERLINED WORDS.

III * PRODUCTION (3 points)

WRITE A COMPOSITION OF APPROXIMATELY 120 WORDS ABOUT THE TOPIC PROPOSED AND FOCUS STRICTLY ON IT

3.2 Materiales permitidos en la prueba.

No se permitirá el uso de diccionarios ni de ningún otro material de apoyo.

4º Criterios generales de corrección *(es imprescindible concretar las valoraciones que se harán en cada apartado y/o aspectos a tener en cuenta):*

La puntuación máxima del examen es de diez puntos. De ellos, tres de ellos se adjudican a la parte de comprensión, cuatro a la de uso del inglés, y tres a la producción.

En la sección “**Comprehension**” todas las preguntas valdrán 0,5 puntos cada una, sin gradación.

Para las preguntas de tipo Verdadero/Falso el/la estudiante deberá dejar perfectamente claro en qué parte del texto se basa para justificar la veracidad/falsedad del enunciado correspondiente, y para ello deberá citar exclusivamente las palabras o frases relevantes.

En la sección “**Use of English**” las 6 primeras preguntas, extraídas del bloque A obtendrán 0,25 puntos si la respuesta es correcta, o nada si no lo son; no habrá gradación. Para las restantes 5 preguntas la puntuación se graduará en incrementos de 0,25: si la respuesta es correcta valdrá 0,5 puntos; si el aspecto por el que se pregunta aparece correctamente en la respuesta, pero ésta contiene alguna otra incorrección, se concederán 0,25 puntos; si no se responde a lo que expresamente se pide, la puntuación será 0.

La sección “**Production**” será evaluada en función de tres criterios, a cada uno de los cuales se adjudica un punto: (1) corrección gramatical, (2) riqueza y precisión léxicas, y (3) aspectos textuales y comunicativos. Según el grado de adecuación a estos criterios, la puntuación se graduará en incrementos de 0,25 puntos. La redacción deberá atenerse estrictamente al tema elegido (y que se hace constar); de no ser así, la calificación será de cero puntos. Sobre las 120 palabras requeridas se podrá optar a la totalidad de la puntuación; un número menor de palabras se evaluará proporcionalmente. A una redacción más larga le serán igualmente de aplicación los criterios establecidos de corrección, precisión y cohesión.

Los criterios específicos de corrección y el detalle de las penalizaciones se desglosan en el Apéndice 3 “Criterios de corrección”.

5º Información adicional *(aquella que por su naturaleza no está contenida en los apartados anteriores):*

Recursos educativos y bibliográficos recomendados

INTERNET: Sitios educativos. <http://www.bbc.co.uk/learning/> – <http://education.guardian.co.uk/tefl/> – <http://www.britishcouncil.org/> – <http://www.britishcouncil.es/> – <http://www.its-english.com/> – <http://encarta.msn.co.uk/> – <http://www.britannica.com/> – <http://www.elweb.com/liason/> – <http://www.elscafe.com/> – <http://www.infogreta.org> – <http://lallena.jimdo.com>

INTERNET: Prensa y medios de comunicación. <http://www.timesonline.co.uk/> – http://www.unison.ie/irish_independent/ – <http://www.nytimes.com/> – <http://www.globeandmail.ca/> – <http://www.cnn.com/> – <http://www.bbc.co.uk/> – <http://www.nationalgeographic.com/> – <http://www.time.com/time/index.html> – <http://www.msnbc.com/news/> – <http://www.supercable.es/~aalcaraz/AASTEFLPages/index.htm>

OBRAS DE REFERENCIA PARA EL PROFESORADO: Diccionarios. Benson, M., E. Benson & R. Ilson (1997) The BBI Dictionary of English Word Combinations. Amsterdam: John Benjamins. – Cambridge International Dictionary of English. Cambridge: University Press, 1995. – Cambridge Word

Selector Inglés-Español. Diccionario temático del inglés contemporáneo. Cambridge: University Press, 1995. – Collins diccionario español-inglés, English-Spanish. Barcelona: Grijalbo, 2000 (6ª Ed.). – Collins Cobuild Dictionary of Idioms. London: HarperCollins, 2002. – Collins Cobuild Dictionary of Phrasal Verbs. London: Collins, 2002. – Collins Cobuild English Dictionary for Advanced Learners. London: HarperCollins, 2001. – Diccionario Oxford español-inglés, inglés-español. Oxford: University Press, 2001. – Hill, J. & M. Lewis (1997) The LTP Dictionary of Selected Collocations. Hove: Language Teaching Publications. – Kirkpatrick, B. (1988) Roget's Thesaurus of English Words and Phrases. Harmondsworth: Penguin. – Larousse Gran diccionario moderno español-inglés/English-Spanish. Paris: Larousse, 1993. – Lavín E., Sánchez Benedito, F. (1999), Diccionario de verbos frasesales ingleses. Granada: Comares. – Longman Dictionary of English Idioms. London: Longman, 1979. – Longman Language Activator. London: Longman, 1993. – Longman Lexicon of Contemporary English. London: Longman, 1981. – Longman Synonym Dictionary. London: Longman, 1986. – Longman Dictionary of Contemporary English. London: Longman, 2001. – Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. Oxford: Macmillan, 2002. – Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. Oxford: University Press, 2000. – Oxford Collocations Dictionary for Students of English. – Oxford: University Press, 2002. – Oxford Learner's Wordfinder Dictionary. Oxford: University Press, 1997. – Sánchez Benedito, F. (1990) Diccionario conciso de modismos inglés-español-inglés. Madrid: Alhambra.

DIRECTRICES Y ORIENTACIONES GENERALES PARA LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

Gramática y uso del inglés. Alexander, L. (1988) Longman English Grammar. London: Longman. – Alexander, L. (1993) Longman Advanced Grammar. London: Longman. – Broughton, G. (1990) The Penguin English Grammar A-Z for Advanced Students. Harmondsworth: Penguin. (+Exercise book). – Chalker, S. (1984) Current English Grammar. London: Macmillan. – Chalker, S. (1990) English Grammar Word by Word. Walton-on-Thames: Nelson. – Collins Cobuild English Guides. Vol. 1: Prepositions. Vol. 2: Word-Formation. Vol. 3: Articles. Vol. 4: Confusable words. Vol. 5: Reporting. (Vols. 1-2: 1991; vols. 3-4: 1993; vol. 5: 1994). London: HarperCollins. – Eastwood, J. (1994) Oxford Guide to English Grammar. Oxford: University Press. – Leech G. (1989) An A-Z of English Grammar and Usage. London: Arnold. – Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech, J. Svartvik (1985) A Comprehensive Grammar of the English Language. London: Longman. – Sanchez Benedito, E. Lavín, F., A. Dawson (2001), A New English Grammar for Spanish Speakers. Granada: Comares. – Sinclair, J. (ed.) (1990) Collins Cobuild English Grammar. London: Cobuild. (+ Exercise book) – Swan, M. (1995) Practical English Usage. Oxford: University Press. – Thomson, A. & A. Martinet (1986) A Practical English Grammar. Oxford: University Press (4th edition) + Exercises 1 & 2.

Pronunciación. Celce-Murcia, M., D. Brinton y J. Goodman (1996) Teaching Pronunciation, Cambridge: Cambridge University Press. – Cunningham, S. and B. Bowler (1999) The New Headway Pronunciation Course (Intermediate and Upperintermediate), Oxford: Oxford University Press. – Dalton, C. and B. Seidlhofer (1994) Pronunciation, Oxford: Oxford University Press. – Gimson, A.C. (2001) Gimson's Pronunciation of English, – edition by A. Cruttenden (6th), London: Edward Arnold. – Hancock, M. (1995) Pronunciation Games, Cambridge: Cambridge University Press. – Ladefoged, P. (2000) A Course in Phonetics, 4th edition, New York: Harcourt. – Pennington, M. (1996) Phonology in English Language Teaching, London: Longman. – Roach, P. (2000) English Phonetics and Phonology: A Practical Course, 3rd edition, Cambridge: Cambridge University Press. – Underhill, A. (1994) Sound Foundations, London: Heinemann. – Wells, J.C. (2000) Longman Pronouncing Dictionary, 2nd edition, Harlow: Pearson Education.

Cultura. Crowther, J. (1999). Oxford Guide to British and American Culture. Oxford: University Press.

OBRAS DE REFERENCIA PARA ESTUDIANTES:

Diccionarios monolingües. Collins Cobuild New Student's Dictionary. J. Sinclair (ed.). London: Collins, 2002. – Longman Active Study Dictionary of English. D. Summers (ed.). London: Longman, 1992. – Oxford Wordpower Dictionary. M. Steel (ed.). Oxford: University Press, 2000. Diccionarios bilingües. Collins Concise Diccionario Español-Inglés, English-Spanish. G. Breslin (ed.). Barcelona: Grijalbo, 1993. – Diccionario Manual Vox, Español-Inglés, Inglés-Español. Barcelona: Biblograf, S.A., 1990. – Diccionario Moderno Langenscheidt Español-Inglés, Inglés-Español. C. Smith, G. Davies & H. Hall (eds.). Berlin: Langenscheidt, 1989. – Diccionario Oxford Pocket para estudiantes de inglés. Español-Inglés, Inglés-Español. S. Peters (ed.). Oxford: University Press, 2002. – Diccionario Oxford Study para Estudiantes de Inglés. Español-Inglés, Inglés-Español. A. McDermott, P. Goldsmith, M. Pérez (eds.). Oxford: University Press, 2000. – Larousse Diccionario General Español-Inglés, English-Spanish. R. García-Pelayo y otros (eds.). Barcelona: Larousse, 1992.

Diccionarios monolingües/bilingües. Password. English Dictionary for Speakers of Spanish. R. Sainz-Ezquerro & A. Comey (traductores). Madrid: Ediciones S.M., 1991. – Vox Chambers English Learners' Dictionary. Barcelona: Biblograf, S.A., 1990. Otros diccionarios. R. Fergusson (1992) The Penguin Dictionary of English Synonyms and Antonyms, London: Penguin.

Gramática y uso del inglés. Eastwood, J. and R. Mackin (1982) A Basic English Grammar. Oxford: University Press. – Mañas, M. (2000) Gramática inglesa para estudiantes españoles (4ª ed.) Granada. – Swan, M. (1986) Basic English Usage. Oxford: University Press.

Instrucciones: a) Duración: 1 h.30m. b) No se permite el uso de diccionario. c) La puntuación de las preguntas está indicada en las mismas. d) Los alumnos deberán realizar completa una de las dos opciones A o B, sin poder mezclar las respuestas.

OPTION A

100 Candles

Receiving a birthday telegram from the Queen is a special event, but it is becoming more common all the time. Today, around 10,000 people in the UK are centenarians, or people aged one hundred years or older. A future monarch will be very busy penning birthday congratulations because the prediction is that by 2050, there will be a quarter of a million centenarians.

We know there are certain places in the world where many people already live to one hundred and beyond. They retain good health into very old age with lower rates of heart disease, cancer and dementia. Some famous examples include Okinawa and Sicily.

Why does this happen, and how can we increase our chances of a long and healthy life? Dr. Lynne Corner, a researcher in ageing at Newcastle University has informed about the latest clues that scientists have found.

First of all, it may help to have the right genes. But the potential to live a long life is a complicated mix of genes and other factors that keep us healthier. We can't control our inherited traits, but we can all still benefit from adopting some of the habits and lifestyles for a healthy older age. For example, it helps to follow the so-called Mediterranean diet, which is high in fruit and vegetables. It is low in fat and salt, and includes only modest amounts of meat. In the places mentioned above, everyone also stays active, even in very old age. They walk, dance and tend gardens, with daily exercise outdoors in the fresh air. And it also helps to live in very sociable communities, where families and friendship are an important part of everyday life.

I * COMPREHENSION (this section consists of six items combining 'True/False' and/or 'Multiple Choice' questions) (3 points)
CHOOSE AND WRITE THE CORRECT OPTION (A, B, C or D). (0,5 points each)

1. The Queen sends birthday telegrams...

- (a) to people in Okinawa and Sicily. (b) to people under the age of one hundred years.
(c) to centenarians. (d) to a quarter of a million people.

2. Dr. Lynne Corner has informed...

- (a) about the scientists at Newcastle University. (b) about the right genes.
(c) about new discoveries by scientists in her field. (d) about her research on ageing.

ARE THESE STATEMENTS TRUE OR FALSE? JUSTIFY YOUR ANSWERS WITH THE PRECISE WORDS OR PHRASES FROM THE TEXT. (0,5 points each)

3. In the future more people will reach the age of 100.
4. We can live a long life if we have the right genes.
5. The Mediterranean diet includes a considerable amount of meat.
6. The text says that social isolation may lead to a longer life.

II * USE OF ENGLISH (4 points; questions 7-12, 0.25 points each; 13-17, 0.5 points each)

7. FIND IN THE TEXT THE OPPOSITE FOR "low".
8. GIVE AN ADJECTIVE WITH THE SAME ROOT AS "prediction" (noun).
9. FIND IN THE TEXT ONE SYNONYM FOR "care for" (verb).
10. CHOOSE THE CORRECT PREPOSITION: "My granddad was pleased _____ his birthday cake" - with / for / about / of.
11. FIND IN THE TEXT ONE WORD WHICH HAS THE FOLLOWING DEFINITION: "possessed by genetic transmission".
12. WHICH WORD DOES NOT HAVE THE SAME MEANING? feature / trait / characteristic / habit.
13. REWRITE THE SENTENCE WITHOUT CHANGING ITS MEANING. BEGIN AS INDICATED:
The Queen sends birthday telegrams to many people. Many people...
14. JOIN THE SENTENCES USING A RELATIVE. MAKE CHANGES IF NECESSARY.
The new shop sells fruit and vegetables. It opened last week.
15. FILL IN THE GAP WITH THE CORRECT FORM OF THE VERB IN BRACKETS: Her speech made me _____ (cry).
16. REWRITE THE FOLLOWING SENTENCE WITHOUT CHANGING ITS MEANING. BEGIN AS INDICATED:
Nobody arrived in time since the flight was delayed. Because of...
17. GIVE A QUESTION FOR THE UNDERLINED WORDS: There are about 10,000 centenarians in the UK.

III * PRODUCTION (3 points)

18. WRITE A COMPOSITION OF APPROXIMATELY 120 WORDS ABOUT THE TOPIC PROPOSED. FOCUS STRICTLY ON IT:
What do you think are the advantages and disadvantages of living up to 100 years of age?

Instrucciones: a) Duración: 1 h.30m. b) No se permite el uso de diccionario. c) La puntuación de las preguntas está indicada en las mismas. d) Los alumnos deberán realizar completa una de las dos opciones A o B, sin poder mezclar las respuestas.

OPTION B

St. Valentine's Day

Valentine's Day originates from the ancient Roman fertility festival of Lupercalia. During the festival, young men would draw the names of women from a box, and each couple would be paired until the following year's celebration. Often they would fall in love and marry.

At around 270 AD Rome was facing battles and civil uprising. The men were not keen to join the army. Emperor Claudius II believed that the men did not want to leave their loved ones and summarily canceled all marriages and engagements. Two priests, Valentine and Marius, disobeyed the decree and secretly performed marriage ceremonies. Valentine was caught on February 14th and dragged to jail. Later in the day he was clubbed to death and beheaded. It is said that, before his execution, Valentine himself had fallen in love with the jailer's daughter. He signed his final note to her, "*From your Valentine*".

The fertility festival was celebrated until 496 AD when Pope Gelasius replaced it with a similar celebration. For patron saint of the celebration he chose the *lovers'* saint, St. Valentine. He also moved the date of the celebration from the 15th of February to the date of St. Valentine's death, February 14th. Through the centuries, Valentine's Day came to be remembered more as the festival of love than as a religious day. In 1969 it was dropped from the Roman Catholic calendar as a designated feast day.

Esther Howland, the woman who produced the first commercial American Valentine's Day cards in the 1840s, sold \$5,000 in cards her first year of business. Today, over 1 billion Valentine's cards are sent in the US – second in number only to Christmas cards.

I * COMPREHENSION (this section consists of six items combining 'True/False' and/or 'Multiple Choice' questions) (3 points)
CHOOSE AND WRITE THE CORRECT OPTION (A, B, C or D). (0,5 points each)

1. During Lupercalia...

- (a) young men and women were paired. (b) young men and women had their names put in a box.
(c) young men and women fell in love. (d) men's names were drawn from a box.

2. Why did Emperor Claudius II cancel all marriages and engagements?

- (a) Because he wanted men to stay with their loved ones. (b) Because Lupercalia caused street riots.
(c) Because he needed men for his army. (d) Because he was against Lupercalia.

3. Why was Valentine dragged from jail?

- (a) Because he was a Roman priest. (b) Because he performed marriage ceremonies.
(c) Because he fell in love with the jailer's daughter. (d) Because he disobeyed the Emperor.

ARE THESE STATEMENTS TRUE OR FALSE? JUSTIFY YOUR ANSWERS WITH THE PRECISE WORDS OR PHRASES FROM THE TEXT. (0,5 points each)

4. Valentine died in love.

5. St. Valentine's Day is no longer a Roman Catholic festivity today.

6. Nowadays there are more Valentine's cards than Christmas cards sold in the US.

II * USE OF ENGLISH (4 points; questions 7-12, 0.25 points each; 13-17, 0.5 points each)

7. FIND IN THE TEXT ONE WORD THAT HAS THE FOLLOWING DEFINITION: "an official decision or order made by a leader or government".

8. FILL IN THE GAP WITH THE CORRECT OPTION: **Let me finish the book. I want to find _____ what happens in the end. for / up / out / in**

9. GIVE A SYNONYM FOR "jail" (noun) AS IT IS USED IN THE TEXT (LINE 7).

10. GIVE A NOUN WITH THE SAME ROOT AS "draw" (verb).

11. WHICH WORD IS NOT AN ADJECTIVE? **lucky / friendly / likely / quickly**

12. WHICH WORD DOES NOT HAVE THE SAME MEANING? **grant / give / borrow / lend**

13. FILL IN THE GAP WITH THE CORRECT FORM OF THE VERB IN BRACKETS: **They should _____ (pay) before they left.**

14. GIVE A QUESTION FOR THE UNDERLINED WORDS: **Lupercalia was celebrated every year.**

15. REWRITE THE SENTENCE WITHOUT CHANGING ITS MEANING. BEGIN AS INDICATED:

They were not warned about the risks. Nobody...

16. USE THE WORDS IN THE BOXES TO MAKE A MEANINGFUL SENTENCE. USE ALL AND ONLY THE WORDS WITHOUT CHANGING THEIR FORM:

summer	last	they	painted	their	had	house
--------	------	------	---------	-------	-----	-------

17. COMPLETE THE FOLLOWING CONDITIONAL SENTENCE: **If today was my birthday...**

III * PRODUCTION (3 points)

18. WRITE A COMPOSITION OF APPROXIMATELY 120 WORDS ABOUT THE TOPIC PROPOSED. FOCUS STRICTLY ON IT:
Describe your favourite festivities of the year and explain why you like them.

7º Criterios específicos del modelo de prueba:

Sección I * COMPREHENSION (3 puntos).

Todas las preguntas de esta sección (1 a 6) se puntuarán con 0,5 puntos cada una, no gradables.

Este apartado valora exclusivamente la comprensión y no la expresión. En las preguntas del tipo verdadero/falso, el/la estudiante deberá justificar con exactitud su respuesta según el texto mediante la cita exacta del texto donde aparezca la información relevante. Sólo se admitirán puntos suspensivos si acotan de forma precisa el comienzo y el final de la parte exacta del texto. Dar sólo el número de línea no será aceptado como justificación. No se excluye la opción de que el/la estudiante justifique la respuesta con palabras propias. Cada una de las preguntas vale 0,5 absoluto. Si no se justifica la respuesta, la puntuación será 0.

Sección II * USE OF ENGLISH (4 puntos). Las preguntas de léxico serán puntuadas con 0,25 absoluto, o nada, sin gradación posible. En caso de dar más de una respuesta, sólo se considerará la primera de ellas. La puntuación de las preguntas de gramática será de esta manera:

- La respuesta es correcta y no presenta ningún error: 0,5 puntos.
- La respuesta es correcta, pero tiene algún error: 0,25 puntos.
- No se responde a lo que expresamente se pide: 0 puntos.

El contenido semántico de las oraciones en esta subsección no tiene por qué coincidir necesariamente con la información del texto.

Sección III * PRODUCTION (3 puntos). En esta sección se valorará la capacidad de expresar ideas y comunicarse en un inglés aceptable. Se tendrán en cuenta tres apartados:

- Corrección gramatical (los errores repetidos sólo se tendrán una vez en cuenta).
- Riqueza y precisión léxica.
- Aspectos textuales y comunicativos.

Cada uno de estos apartados será calificado con 1; 0,75; 0,50; 0,25; 0, dependiendo del grado de adecuación. La redacción deberá atenerse estrictamente al tema elegido; de no ser así, la calificación será de 0 puntos.

Sobre 120 palabras se podrá optar a la totalidad de la puntuación. Un menor número de palabras se evaluará proporcionalmente. No hay límite superior, pero a una redacción más larga le serán de aplicación igualmente los criterios establecidos de cohesión, precisión y corrección.

Criterios específicos de corrección. El acercamiento a la corrección de la sección C * PRODUCTION ha de hacerse desde una óptica positiva. Se ha de valorar cuanto de positivo haya podido llevar a cabo el/la estudiante, y no fijarse o anclarse sólo en los aspectos negativos (errores gramaticales sobre todo). Los criterios que a continuación se expresan son orientativos de lo que debe ser tenido en cuenta por una actuación correctora positiva:

CORRECCIÓN GRAMATICAL:

- El orden de los constituyentes inmediatos de una oración es correcto (SVOA, por ejemplo, en estructuras oracionales afirmativas)
- No hay fallos de concordancia (Sujeto-Verbo, Presentador-Sustantivo, etc.).
- Las formas pronominales son correctas.
- Se utilizan los cuantificadores (much, many, etc.) correctamente.
- El uso de las preposiciones es correcto.
- Es correcta la formulación de estructuras negativas.
- Se utilizan los tiempos verbales adecuados.
- Las partículas temporales (ago, for, since, already, etc.) se usan adecuadamente.
- Se emplean modales en contextos apropiados.
- Se emplean formas adecuadas de los modales (ej. presencia/ausencia de la partícula to).
- El uso de los artículos en sus referencias genéricas/específicas es correcto.
- El uso de la estructura posesiva (genitivo sajón) es correcto.

DIRECTRICES Y ORIENTACIONES GENERALES PARA LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

- No se pluralizan los adjetivos.
- No hay errores en la formación de los tiempos verbales.
- Se conocen los plurales irregulares.

RIQUEZA Y PRECISIÓN LÉXICA:

- No se utilizan palabras en español, ni Spanglish ni Franglais.
- Se han elegido términos concretos y precisos.
- No se confunden términos básicos (go/come, learn/teach, lend/borrow, let/leave, etc.).
- No se confunden las categorías gramaticales (bored por boring, o viceversa).
- No se abusa de muletillas o modismos para inflar el texto.

ASPECTOS TEXTUALES Y COMUNICATIVOS:

- La organización del texto es clara (su secuenciación es lógica).
- El texto no es repetitivo ni confuso.
- Cada párrafo contiene una idea nueva y relevante informativamente, sin divagar.
- Las ideas se introducen con los conectores adecuados. Se hace uso también de adecuada correferencialidad.
- La aproximación al tema es original o, al menos, coherente.
- La presentación es limpia y ordenada. La letra es clara.
- La ortografía es correcta.
- El texto está claramente repartido en párrafos.
- Los signos de puntuación están correctamente utilizados.
- El texto, en general, indica madurez por parte del/de la estudiante. Comunica.
- El texto, en general, indica un dominio en el uso de la lengua inglesa a fin de comunicar ideas y argumentar puntos de vista.